

conTeyor Turkey Ambalaj Ltd. Şti. General Terms and Conditions of Sale

All our transactions are subject to the following terms and conditions, which always have priority over the terms of the purchaser, except for any derogations expressly stated in writing:

1. Commitment to conTeyor Turkey Ambalaj Ltd.Şti.

Proposals, catalogues, brochures, and any information contained on conTeyor Turkey Ambalaj Ltd. Şti. web pages do not constitute an offer or obligation in any way unless conTeyor Turkey Ambalaj Ltd. Şti. separately and expressly agrees in writing to any obligation, offer or warranty contained in such proposals, catalogs, brochures, or web pages. conTeyor Turkey Ambalaj Ltd. Şti. shall only be bound to Purchaser when a Purchase Order has been accepted and confirmed in writing by conTeyor Turkey Ambalaj Ltd. Şti.

2. Delivery

Unless otherwise specified, delivery times are always considered as approximate. Delays in execution do not give the purchaser any right of recourse in respect of liability in relation to conTeyor Turkey Ambalaj Ltd. Şti. or the right to terminate the contract. The purchaser has no right to rely on a delayed delivery as a reason for not fulfilling its obligations. The purchaser undertakes to accept the goods specified in the order within eight days from being notified about their availability under the pain of payment of compensation for any damage, including storage costs, incurred by conTeyor Turkey Ambalaj Ltd.Şti. because of a delayed delivery.

conTeyor Türkiye Ambalaj Ltd. Şti. Genel Satış Hüküm ve Koşulları

Tüm işlemlerimiz, yazılı olarak açıkça belirtilen istisnalar dışında, her zaman alıcının koşullarından önce gelen aşağıdaki hüküm ve koşullara tabidir:

1- conTeyor Turkey Ambalaj Ltd.Şti. Taahhüdü

conTeyor Turkey Ambalaj Ltd. Şti. teklifler, kataloglar, broşürler veya web sayfalarında yer alan tüm yükümlülük, teklif veya garantiyi ayrı ve açıkça yazılı olarak kabul eder. conTeyor Türkiye Ambalaj Ltd. Şti. Satınalma Siparişi ancak conTeyor Turkey Ambalaj Ltd. Şti. tarafından kabul edilip yazılı olarak teyit edildiğinde Alıcı'ya bağlı olacaktır.

2- Teslimat

Aksi belirtilmedikçe, teslimat süreleri her zaman yaklaşık olarak kabul edilir. Alıcı, yükümlülüklerini yerine getirmeme nedeni olarak gecikmeli bir teslimata dayanma hakkına sahip değildir. İcra vb. yasal durumlar varsa ayrıca bildirilir. Tazminat ve gecikmiş tazminat ödeme faizinin ödenme şekli yasal hükümlülükler içerisinde conTeyor Turkey Ambalaj Ltd.Şti. tarafından satış sözleşmesi bu genelge kurallarınca yapılır. Aksi ödeme kabul edilmez.

3. Transportation

Delivery by conTeyor Turkey Ambalaj Ltd.Şti. shall always take place in conTeyor's warehouse. Risk of loss shall pass from conTeyor Turkey Ambalaj Ltd.Şti. to Purchaser at conTeyor Turkey Ambalaj Ltd.Şti. warehouse once conTeyor notifies Purchaser that the Goods are available to Purchaser at conTeyor Turkey Ambalaj Ltd.Şti. warehouse. The Goods shall be transported at Purchaser's sole risk and cost. All quotations for shipping are based on full truck shipments or complete orders. All deviations from this policy at the request of Purchaser may be subject to additional charges by conTeyor Turkey Ambalaj Ltd.Şti.

4. Price

All prices apply to the delivery until the delivery, exclusive of costs and tax. We reserve the right to change prices caused by a change in tax regulations and fees from the moment of placing the order to the day of delivery

5. Payment

All our invoices are payable to the account of conTeyor Turkey Ambalaj Ltd.Şti. within 30 days from the invoice date. For all foreign payments, each party shall incur its own cost associated with the payment. If the payment is not made before the indicated invoice date, the interest fee will be charged for the delay in the amount of 12% per annum from the due date, without the need to issue a notice of delay. In addition, in the event of non-payment, all subsequent invoices and amounts due shall be immediately payable, even if the due date has not yet expired. Acceptance of a promissory note does not constitute renewal of debt and does not entail any change in terms of compliance with certain conditions. Issuing a bill of exchange requires the consent of conTeyor Turkey

3- Sevkiyat

ConTeyor Turkey Ambalaj Ltd.Şti.de üretilen ürünler her zaman conTeyor'un deposunda yer alacaktır. Kayıp riski conTeyor Turkey Ambalaj Ltd.Şti'den geçecektir. Malların, riski ve maliyeti tamamen conTeyor Turkey Ambalaj Ltd.Şti'ye ait olacak şekilde taşınacaktır. Nakliye için tüm teklifler, tam kamyon gönderilerine veya eksiksiz siparişlere dayanmaktadır. Alıcının talebi üzerine bu politikadan tüm sapmalar, conTeyor Turkey Ambalaj Ltd.Şti. tarafından ek ücretlere tabi olabilir.

4- Ücretlendirme

Tüm fiyatlar, masraflar ve vergiler hariç, son teslimat için geçerlidir. Siparişin verildiği andan teslimat gününe kadar vergi düzenlemeleri ve ücretlerdeki bir değişiklikten kaynaklanan fiyatları değiştirme hakkımız saklıdır.

5- Ödeme Koşulları

Tüm faturalarımız,30 gün içinde conTeyor Turkey Ambalaj Ltd.Şti. hesabına ödenecektir. Tüm yabancı ödemeler için, her bir taraf ödemeye ilgili kendi maliyetini üstlenecektir. Belirtilen fatura tarihinden önce ödemenin yapılmaması durumunda, gecikme ihbarnamesine gerek kalmaksızın, vade tarihinden itibaren yıllık %12 oranında gecikme faizi uygulanacaktır. Ayrıca, ödeme yapılmaması durumunda, daha sonraki tüm faturalar ve vadesi gelen tutarlar, vadesi henüz dolmamış olsa bile derhal ödenecektir. Senet kabulü, borcun yenilenmesi anlamına gelmez ve belirli koşullara uygunluk açısından herhangi bir değişiklik gerektirmez. Senet düzenlemek için conTeyor Turkey Ltd.Şti.'nin yazılı onayı gerekir.

Ltd.Şti. in writing. If the bill of exchange is not paid on the date of its payment, all

subsequent amounts, and invoices due shall be immediately charged, including accepted bills of exchange that have a future payment date. Apart from interest in the amount of 12% per annum for the delay mentioned above, conTeyor Turkey Ambalaj Ltd. Şti. reserves the right to apply for damages in court, subject to the right, without additional formalities, to collect the delivered goods and terminate the contract at the expense of the recipient. Until payment has been made in full, the Goods sold shall remain the property of conTeyor Turkey Ambalaj Ltd.Şti. conTeyor shall have no responsibility to cover its damages in the event of Purchaser's failure or refusal to take delivery of Goods subject to this Purchase default in payment or refusal to take delivery. In addition to the claims set forth herein and in the Purchase Order, in the event of a breach by Purchaser, conTeyor Turkey Ambalaj Ltd.Şti. reserves the right to exercise all remedies available under applicable law and regulations.

6. Warranties

conTeyor Turkey Ltd.Şti. makes no warranties of merchantability or fitness for a particular purpose as to any of its products except as provided herein. All conTeyor Turkey Ambalaj Ltd.Şti. products and accessories are warrantied against defects in materials and workmanship for a period of 30 (thirty) calendar days from delivery. Purchaser's exclusive remedy for any claims of defects in material or workmanship shall be the repair or replacement of the defective Goods. The Products shall be forwarded to conTeyor Turkey Ambalaj Ltd.Şti. F.O.B. Purchaser's facility and shall be repaired within a reasonable period; conTeyor Turkey Ambalaj

Senet, ödeme tarihinde ödenmezse, tüm sonraki tutarlar ve vadesi gelen faturalar, ödeme tarihi ilerideki kabul edilmiş kambiyo senetleri de dahil olmak üzere derhal tahsil edilecektir. Yukarıda belirtilen gecikme için yıllık %12 faiz dışında conTeyor Turkey Ambalaj Ltd. Şti. ek formaliteler olmaksızın teslim edilen malları teslim alma ve masrafları alıcıya ait olmak üzere sözleşmeyi feshetme hakkına tabi olarak mahkemede tazminat davası açma hakkını saklı tutar. Ödemenin tamamı yapılanaya kadar satılan Mallar conTeyor Turkey Ambalaj Ltd.Şti.'nin mülkiyetinde kalacaktır. Alıcının bu Satın Alma işlemine tabi Malları teslim almayı reddetmesi veya ödememesi veya teslim almayı reddetmesi durumunda conTeyor'un zararlarını karşılama sorumluluğu yoktur. Burada ve Satın Alma Emri'nde belirtilen taleplere ek olarak, Alıcı'nın ihlali durumunda conTeyor Turkey Ambalaj Ltd.Şti. yürürlükteki yasa ve yönetmelikler uyarınca mevcut tüm çareleri kullanma hakkını saklı tutar.

6- Garanti Koşulları

conTeyor Türkiye Ltd.Şti. burada belirtilenler dışında herhangi bir ürünü için satılabilirlik veya belirli bir amaca uygunluk konusunda hiçbir garanti vermez. Tüm conTeyor Turkey Ambalaj Ltd.Şti. ürünler ve aksesuarlar, teslimattan itibaren 30 (otuz) takvim günü boyunca malzeme ve işçilik hatalarına karşı garantilidir. Alıcının malzeme veya işçilikle ilgili herhangi bir kusur iddiası için münhasır çaresi, kusurlu Malların onarılması veya değiştirilmesi olacaktır. Ürünler conTeyor Turkey Ambalaj Ltd.Şti.'ye iletilecektir. F.O.B. Alıcının tesisi ve makul bir süre içinde onarılacaktır;

Ltd.Şti. shall not be liable for consequential damages, loss of profits, personal injury or commercial loss arising out of or in any way connected with Goods and accessories delivered under this Agreement. This warranty shall not apply in the event of defects caused by: (i) physical abuse of the Goods or any component or acts of vandalism; (ii) alterations, modifications, additions, or repairs made during the applicable warranty period by anyone other than conTeyor Turkey Ambalaj Ltd.Şti., its employees, agents, or subcontractors; or (iii) accidents or damage resulting from fire, water, wind, hail, lightning, electrical surge or failure, earthquake, theft, or similar causes not caused or contributed to by the negligence of conTeyor Turkey Ambalaj Ltd.Şti. or its employees, agents, or subcontractors. In any event, conTeyor Turkey Ambalaj Ltd.Şti. liability for any damages due to Purchaser shall be limited to the purchase price of the Products at issue in the claim.

7. Complaints

Complaints regarding the quantity of goods and accessories shall be reported to our address by registered mail within 14 days from accepting the goods in the purchaser's warehouse. In terms of quality, the purchaser should examine the goods for any defects after receiving the delivery. Any comments or complaints regarding hidden defects that were not visible at the delivery of goods shall be reported to conTeyor Turkey Ambalaj Ltd.Şti. in writing within 30 days from the date of delivery. The right to claims under this title expires after these dates. The delivered goods can be sent back only after obtaining a written consent from conTeyor Turkey Ambalaj Ltd.Şti. Returns of goods for which conTeyor Turkey Ambalaj Ltd.Şti. did not agree, will not be accepted. The purchaser has no right to hold conTeyor Turkey Ambalaj Ltd.Şti. responsible for any damages resulting from

Bu Sözleşme kapsamında teslim edilen Mallar ve aksesuarlardan kaynaklanan veya bunlarla bağlantılı olarak ortaya çıkan dolaylı zararlardan, kar kaybından, kişisel yaralanmadan veya ticari kayıptan conTeyor sorumlu olmayacaktır. Bu garanti, aşağıdakilerden kaynaklanan kusurlar durumunda geçerli olmayacaktır: (i) Malların fiziksel olarak kötüye kullanılması veya herhangi bir bileşen veya farklılaştırma eylemi; (ii) geçerli garanti süresi boyunca başka biri tarafından yapılan değişiklikler, modifikasyonlar, eklemeler veya onarımlar. conTeyor Turkey Ambalaj Ltd.Şti., çalışanları, acenteleri veya taşeronları; veya (iii) conTeyor Turkey Ambalaj Ltd.Şti.'nin ihmalden kaynaklanmayan veya katkıda bulunmayan yangın, su, rüzgar, dolu, yıldırım, elektrik dalgalanması veya arızası, deprem, hırsızlık veya benzeri sebeplerden kaynaklanan kazalar veya hasarlar. Her halükarda conTeyor Turkey Ambalaj Ltd.Şti. Alıcının herhangi bir zarara ilişkin sorumluluğu, talepte belirtilen Ürünlerin satın alma fiyatı ile sınırlı olacaktır.

7- Şikayetler

Mal ve aksesuarların miktarı ile ilgili şikayetler, malın alıcının deposuna teslim edilmesinden itibaren 14 gün içinde iadeli taahhütlü mektupla adresimize bildirilecektir. Kalite açısından, alıcı, teslimatı aldıktan sonra malları herhangi bir kusur açısından incelemelidir. Malların tesliminde görünmeyen gizli kusurlarla ilgili her türlü yorum veya şikayet conTeyor Turkey Ambalaj Ltd.Şti.'ye 30 gün içinde bildirilecektir. Bu başlık altındaki talep hakkı bu tarihlerden sonra sona erer. Teslim edilen mallar ancak conTeyor Turkey Ambalaj Ltd.Şti.'nin yazılı onayı alındıktan sonra geri gönderilebilir.

technical advice provided by conTeyor Turkey Ambalaj Ltd.Şti. regarding the processing,treatment, or use of the goods,unless the damage is due to a serious error or ill will.

8. Cancellation of orders

If the purchaser refuses to sign documents confirming the commitment or fulfilment - even in part - of its contractual obligations, conTeyor Turkey Ambalaj Ltd.Şti. reserves the right to terminate the sale agreement; if the purchaser fails to comply with the above over ten days after having called for fulfilment of the obligation; at the expense of the purchaser. Upon the termination of the sales agreement under this Article, the purchaser shall pay conTeyor Turkey Ambalaj Ltd.Şti. a fixed and irrevocable compensation amounting to a maximum of 100% of the price of goods that were the subject of the contract, without prejudice to conTeyor Turkey Ambalaj Ltd.Şti. the right to claim compensation for damage suffered. The obligation to notify the purchaser of the failure to comply with the obligations before the termination of the contract does not apply in the event of the purchaser's delay in payment. The due compensation cannot be deducted from the advance payments made.

9. Force Majeure

conTeyor Turkey Ambalaj Ltd.Şti. shall not be liable for delays or failures in performance of a Purchase Order or default in delivery arising out of or resulting from causes beyond its control. Such causes include, but are not restricted to, acts of God, acts of Purchaser, acts of the Government or the public enemy, fire, flood, epidemics, quarantine restrictions, strikes, freight embargoes, severe weather, or default of suppliers due to any of such causes.

conTeyor Turkey Ambalaj Ltd.Şti. Hasar ciddi bir hata veya kötü niyetten kaynaklanmadıkça, malların işlenmesi, veya kullanılması ile ilgili sorun olmadıkça herhangi bir zarardan sorumluluk kabul etmeyecektir.

8- Sipariş İptal Koşulları

Alıcı, sözleşmeden doğan yükümlülüklerinin kısmen de olsa taahhüdünü veya yerine getirilmesini teyit eden belgeleri imzalamayı reddederse, conTeyor Turkey Ambalaj Ltd.Şti. satış sözleşmesini feshetme hakkını saklı tutar. Bu madde kapsamındaki satış sözleşmesinin feshi üzerine alıcı conTeyor Turkey Ambalaj Ltd.Şti. uğradığı zararın tazminini talep etme hakkını saklı tutar. Yükümlülüklere uymadığı sözleşmenin feshinden önce alıcıya bildirme yükümlülüğü, alıcının ödemede gecikmesi durumunda geçerli değildir. Vadesi gelen tazminat, yapılan avans ödemelerinden mahsup edilemez.

9- Mücbir Sebepler

conTeyor Türkiye Ambalaj Ltd.Şti. bir Satın Alma Emrinin yerine getirilmesindeki gecikmeler veya başarısızlıklardan veya kendi kontrolü dışındaki nedenlerden kaynaklanan teslimattaki temerrütlerden sorumlu olmayacaktır. Bu tür nedenler arasında, bunlarla sınırlı olmamak üzere, doğal afetler,alıcı kaynaklı eylemler, Hükümetin veya kamu düşmanının eylemleri, yangın, sel, salgın hastalıklar, karantina kısıtlamaları, grevler, nakliye ambargoları, şiddetli hava koşulları veya tedarikçilerin kusurları nedeniyle kusurları yer alır.

10- Applied law and court jurisdiction

All agreements concluded between conTeyor Turkey Ambalaj Ltd.Şti. and the purchaser are subject to Turkish law. Only courts in Bursa are competent to resolve disputes arising in connection with contracts concluded between conTeyor Turkey Ambalaj Ltd.Şti. and the purchaser.

11- Intellectual property protection

The purchaser acknowledges that all intellectual property rights related to projects (designs) are exclusive to conTeyor Turkey Ambalaj Ltd.Şti. and refrain from duplicating these designs (designs), and ordering their duplication, without the consent of conTeyor Turkey Ambalaj Ltd.Şti. In the case of delivery of goods or services in accordance with the sketch, model or technical conditions provided by the customer, the client guarantees that the delivery in question will not infringe the intellectual property rights or any other rights of third parties. The customer releases conTeyor Turkey Ambalaj Ltd.Şti. from responsibility and in total secures conTeyor Turkey Ambalaj Ltd.Şti. in case of any related damaging consequences.

12- Protection of Personal Data

conTeyor as Data Controller shall always process Personal Data in compliance with the General Data Protection Regulation (Regulation 6698) ("Data Protection Laws"). For more information or any question related to the protection of Personal Data, please visit www.conteyor.com

13- Derogations

Any deviations from the above terms and conditions must be confirmed in writing by conTeyor® Turkey Ambalaj Ltd.Şti.

10- Geçerli Kanun

conTeyor Turkey Ambalaj Ltd.Şti. ve alıcı Türk yasalarına tabidir. Olası uyuşmazlıklarda Bursa Mahkemeleri yetkilidir.

11- Fikri Mülkiyet Hakkı

Alıcı, projelere (tasarımlara) ilişkin tüm fikri mülkiyet haklarının sadece conTeyor Turkey Ambalaj Ltd.Şti'ye ait olduğunu kabul eder. conTeyor Turkey Ambalaj Ltd.Şti. Müşteri tarafından sağlanan kroki, model veya teknik şartlara uygun olarak mal veya hizmet teslimi yapılması durumunda, müşteri, söz konusu teslimatın üçüncü kişilerin fikri mülkiyet haklarını veya diğer herhangi bir haklarını ihlal etmeyeceğini garanti eder. Müşteri, conTeyor Turkey Ambalaj Ltd.Şti. sorumluluklarını tamamen güvence altına alır.

12- Kişisel Verilerin Korunması

conTeyor Veri Sorumlusu olarak Kişisel Verileri her zaman Genel Veri Koruma Yönetmeliği'ne (Yönetmelik 6698) ("Veri Koruma Kanunları") uygun olarak işleyecektir. Kişisel Verilerin korunmasıyla ilgili daha fazla bilgi veya sorularınız için lütfen www.conteyor.com adresini ziyaret edin.

13. İstisnalar

Yukarıdaki belirtilen koşullar dışında oluşturulan yazılı ve alıcı ve conTeyor Turkey Ambalaj Ltd.Şti. tarafından imzalı kabul edilmiş koşulları kapsar.